

Technische Information für die Werkstatt: Antriebsriemen & Kits

www.bosch.com



BOSCH
Technik fürs Leben

Ergänzender Einbauhinweis

Zusätzlich zur ESI[tronic]-Einbauanleitung beachten Sie bitte beim Wechsel des Zahnriemens oder des kompletten Kits untenstehende Hinweise:

Bosch-Bestellnummern:

- ▶ 1 987 948 075 Zahnriemen-Kit
- ▶ 1 987 946 471 Wasserpumpen-Kit
- ▶ 1 987 946 418 Wasserpumpen-Kit
- ▶ 1 987 946 426 Wasserpumpen-Kit
- ▶ 1 987 948 866 Wasserpumpen-Kit

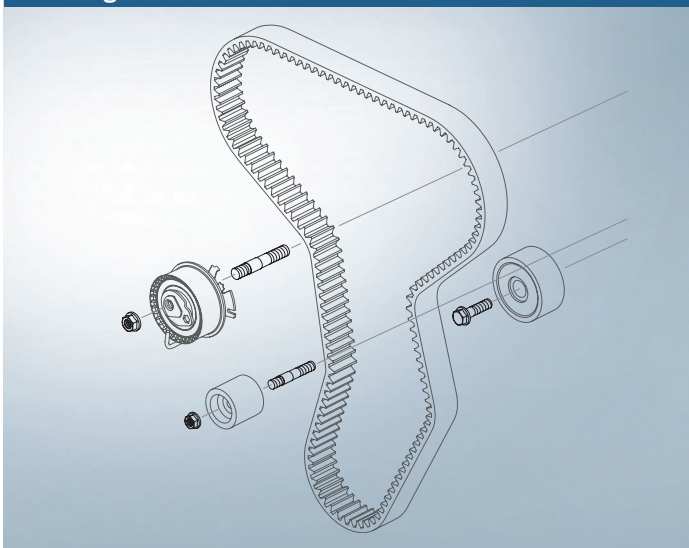
Bei der Montage des neuen Kits sind die beiliegenden Stehbolzen und Schrauben unbedingt zu verwenden. Die gebrauchten Stehbolzen und Schrauben dürfen nicht wiederverwendet werden.

Gilt für einige Modelle der folgenden Marken:

- ▶ Audi
- ▶ Chrysler
- ▶ Jeep
- ▶ Mitsubishi
- ▶ SEAT
- ▶ Škoda
- ▶ Volkswagen

Bei den Stehbolzen und der Schraube handelt es sich um Dehnschrauben der Festigkeitsklasse 10.9. Diese müssen, wie in der ESI-M beschrieben, mit Drehmoment angezogen und mit Drehwinkel nachgezogen werden.

Montageteile



Achtung

Bei Mehrfachverwendung werden diese Teile über ihre zulässige Längendehnung beansprucht. Spannrolle, Umlenkrolle können sich lösen oder der Stehbolzen reißt ab. Gefahr eines Motorschadens!

Technical Information for Workshops: Drive Belts & Kits

www.bosch.com



BOSCH

Invented for life

Complementary installation instructions

Please note the instructions below in addition to the ESI[tronic] installation manual when replacing the timing belt or the complete kit:

Bosch order numbers:

- ▶ 1 987 948 075 Timing-belt kit
- ▶ 1 987 946 471 Water-pump kit
- ▶ 1 987 946 418 Water-pump kit
- ▶ 1 987 946 426 Water-pump kit
- ▶ 1 987 948 866 Water-pump kit

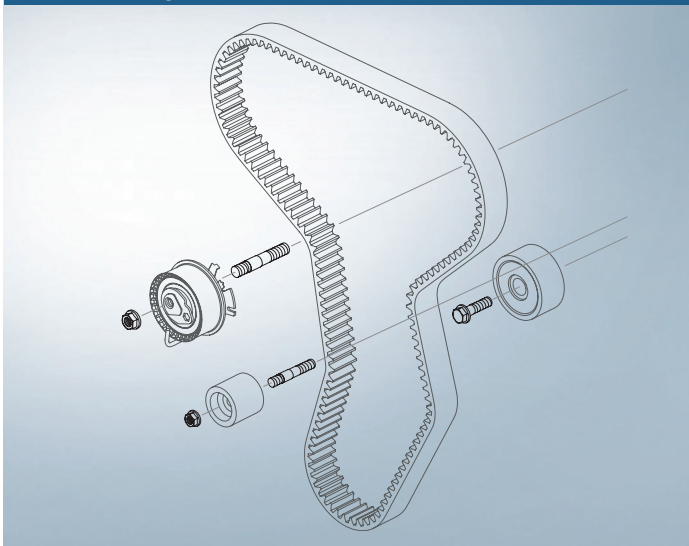
When installing a new kit, the studs and bolts it includes are to be used unconditionally and under all circumstances. Used studs and bolts must not be used again.

Applies to some models of the following brands:

- ▶ Audi
- ▶ Chrysler
- ▶ Jeep
- ▶ Mitsubishi
- ▶ SEAT
- ▶ Škoda
- ▶ Volkswagen

The studs and bolts used are stress bolts complying with strength class 10.9. As described in ESI-M, they have to be tightened to a certain torque and then be retightened to a certain rotation angle.

Installation parts



Attention

When used multiple times, these parts exceed their maximum allowed longitudinal expansion. Tensioner pulleys and deflection pulley can thus loosen or the studs can break off.

Danger of engine damage!